

V Bruseli 10. októbra 2024
(OR. en)

14389/24

Medziinštitucionálny spis:
2024/0248(CNS)

JAI 1487
FRONT 274
FREMP 389
SCHENGEN 45
AVIATION 135
IA 183
RELEX 1258

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	9. októbra 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 671 final
Predmet:	Návrh NARIADENIE RADY o vydávaní digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti a technických normách pre tieto digitálne cestovné identifikátory

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 671 final.

Príloha: COM(2024) 671 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Štrasburgu 8. 10. 2024
COM(2024) 671 final

2024/0248 (CNS)

Návrh

NARIADENIE RADY

**o vydávaní digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti
a technických normách pre tieto digitálne cestovné identifikátory**

(Text s významom pre EHP)

{SWD(2024) 671 final} - {SWD(2024) 672 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES¹ sa stanovuje, že občania Únie môžu uplatňovať svoje právo na voľný pohyb a pobyt s použitím preukazov totožnosti a pasov. Tieto cestovné doklady sú vysoko zabezpečené fyzické doklady založené na špecifikáciách Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO) a sú vybavené bezkontaktným pamäťovým médiom (čipom) obsahujúcim biografické údaje, podobu tváre a dva odtlačky prstov držiteľa.

ICAO od roku 2016 pracuje na digitalizácii cestovných dokladov s cieľom uľahčiť leteckú dopravu. Výsledkom tejto práce organizácie ICAO je vývoj normy digitálneho cestovného identifikátora, ktorý využíva osobné údaje (okrem odtlačkov prstov) uložené na čipe cestovného dokladu. Digitálny cestovný identifikátor môže byť bezpečne uložený, napríklad v mobilnom telefóne, a to buď na jedno alebo viac použití. Držitelia môžu pred cestou zdieľať svoj digitálny cestovný identifikátor s príslušnými zainteresovanými stranami, ako sú pohraničné orgány a dopravcovia, pomocou rozhrania, ako je napríklad aplikácia pre mobilné telefóny. Prvá verzia technickej normy ICAO pre digitálne cestovné identifikátory² už bola dokončená a testovaná v pilotných projektoch³.

Tento technologický pokrok v oblasti cestovných dokladov by sa mohol využiť na uľahčenie uplatňovania práva na voľný pohyb, a to použitím údajov na bezkontaktnom čipe fyzických dokladov na vytvorenie digitálnych cestovných identifikátorov⁴. V kontexte tohto návrhu je „digitálny cestovný identifikátor“ digitálne zobrazenie totožnosti osoby odvodené z informácií uložených v čipe preukazu totožnosti, ktoré možno bezpečne a spoľahlivo validovať pomocou infraštruktúry verejného kľúča orgánu členského štátu, ktorý preukaz totožnosti vydáva. Takýto digitálny cestovný identifikátor by mal obsahovať rovnaké osobné údaje, vrátane podoby tváre držiteľa, ako preukaz totožnosti, na základe ktorého bol vytvorený, s výnimkou odtlačkov prstov držiteľa.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

² Pozri ICAO, [Guiding Core Principles for the Development of Digital Travel Credential \(DTC\)](#) (Usmerňujúce základné zásady pre vývoj digitálneho cestovného identifikátora) a [Digital Travel Credentials \(DTC\) \[Digitálny cestovný identifikátor \(DTC\)\], Virtual Component Data Structure and PKI Mechanisms \(Dátová štruktúra virtuálnych zložiek a mechanizmy PKI\)](#), Technická správa verzia 1.2, október 2020.

³ Pozri napríklad Raja Rajavartiolaits, „Finland and Croatia are testing digital travel credentials in external border traffic in a DTC Pilot project“ (Fínsko a Chorvátsko testujú v pilotnom projekte DTC digitálny cestovný identifikátor v oblasti vonkajšieho pohraničného styku), 3. februára 2023, k dispozícii online na adrese: https://raja.fi/-/suomi-ja-kroatia-kokeilevat-digitaalisen-matkustusasiakirjan-kayttoa-ulkorajaliikenteessa-dtc-pilottiprojektissa?languageId=en_US; Vláda Holandska: „Dutch participation in European DTC pilot“ (Účasť Holandska na európskom pilotnom projekte DTC), 27. októbra 2023, k dispozícii online na adrese <https://www.government.nl/documents/publications/2023/02/23/dtc>.

⁴ Podrobnejšie informácie o prekračovaní vonkajších hraníc priestoru bez kontroly vnútorných hraníc sa uvádzajú v dokumente COM(2024) 670 final.

Digitálne cestovné identifikátory založené na preukazoch totožnosti môžu občanom Únie uľahčiť uplatňovanie ich práva na voľný pohyb. Keďže občania Únie môžu používať svoje preukazy totožnosti na prekročenie vonkajších hraníc schengenského priestoru, takéto digitálne cestovné identifikátory by im umožnili prechádzať hraničnými kontrolami rýchlejšie a plynulejšie.

Na tento účel dopĺňa táto iniciatíva návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zavádza aplikácia pre elektronické predkladanie cestovných údajov (digitálna cestovná aplikácia EÚ) a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a (EÚ) 2018/1726 a nariadenie Rady (ES) č. 2252/2004, pokiaľ ide o používanie digitálnych cestovných identifikátorov⁵. V uvedenom návrhu sa okrem iného zavádza digitálny cestovný identifikátor založený na pasoch a stanovujú sa špecifikácie pre digitálnu cestovnú aplikáciu EÚ, ktorá je aplikáciou pre mobilné telefóny na vydávanie a predkladanie digitálnych cestovných identifikátorov na účely kontroly pred cestou. Prijatím oboch návrhov súčasne sa zabezpečí konzistentnosť vývoja v oblasti preukazov totožnosti a pasov, keďže na uplatňovanie práva na voľný pohyb sa môžu použiť oba druhy cestovných dokladov. Občania Únie, ktorí sú držiteľmi preukazu totožnosti, by tak mali mať možnosť používať digitálnu cestovnú aplikáciu EÚ, aby si mohli vytvoriť digitálne cestovné identifikátory založené na preukazoch totožnosti a predkladať ich tak, ako to robia pri používaní pasov.

Keď budú digitálne cestovné identifikátory k dispozícii, mohli by sa používať aj na uľahčenie ďalších aspektov voľného pohybu, ako je registrácia na vnútroštátnych úradoch pri pobyte v inom členskom štáte, čo môže znížiť administratívnu záťaž. V neskoršej fáze možno bude takisto možné vykonávať voľný pohyb len na základe digitálneho cestovného identifikátora, t. j. bez potreby fyzického preukazu totožnosti alebo pasu. V neposlednom rade by autentický digitálny cestovný identifikátor mohol uľahčiť prístup k schémam elektronickej identifikácie a k službám, ktoré si vyžadujú spoľahlivú identifikáciu. To má potenciál zjednodušiť každodenný život občanov Únie vrátane tých, ktorí majú bydlisko v členskom štáte, ktorého nie sú štátnymi príslušníkmi.

Príslušné odvetvia a vlády členských štátov už začali skúmať, ako možno digitálne cestovné informácie využívať tak, aby sa zabezpečila väčšia plynulosť pri cestovaní a aby sa pri tom kládol dôraz na zákazníka. Komisia sa domnieva, že na úrovni Únie by sa mala stanoviť jednotná norma pre digitálne cestovné identifikátory, ako bolo oznámené v pracovnom programe Komisie na rok 2023⁶, pretože by sa tým: i) zabránilo fragmentácii; ii) zabezpečil súlad s hodnotami Únie a iii) zaručilo, aby digitálne cestovné identifikátory mohli využívať všetci občania Únie. Únii by sa tým takisto umožnilo prispievať k pokroku v oblasti globálnych noriem a presadzovať svoje hospodárske záujmy, ako aj svoju technologickú strategickú autonómiu.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti má táto iniciatíva za cieľ zaviesť digitálne cestovné identifikátory na základe preukazov totožnosti vydávaných členskými štátmi, ktoré môžu občania Únie používať pri uplatňovaní svojho práva na voľný pohyb.

V záujme dosiahnutia globálnej interoperability by technické špecifikácie Únie pre digitálne cestovné identifikátory založené na preukazoch totožnosti mali vychádzať z normy ICAO pre digitálne cestovné identifikátory. S cieľom zabezpečiť, aby všetci občania Únie, ktorí sú držiteľmi preukazu totožnosti, mohli získať digitálny cestovný identifikátor, mali by všetky členské štáty vydávajúce preukazy totožnosti ponúkať svojim štátnym príslušníkom digitálny cestovný identifikátor. Zároveň by občania Únie nemali mať povinnosť byť držiteľmi

⁵ COM(2024) 670 final.

⁶ COM(2022) 548 final.

digitálneho cestovného identifikátora, ak chcú vykonávať voľný pohyb len s použitím svojho fyzického preukazu totožnosti alebo pasu.

Na podporu využívania digitálnych cestovných identifikátorov by mali mať občania Únie možnosť získať tento identifikátor založený preukaze totožnosti, keď dostanú nový fyzický preukaz totožnosti. Okrem toho by mali mať možnosť získať digitálny cestovný identifikátor s použitím už existujúceho a platného preukazu totožnosti, vrátane jeho vytvorenia prostredníctvom aplikácií pre mobilné telefóny. Napokon by občania Únie mali mať možnosť uchovávať digitálny cestovný identifikátor vo svojej európskej peňaženke digitálnej identity⁷.

- **Súlady s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Táto iniciatíva si vyžaduje, aby preukazy totožnosti vydávané členskými štátmi boli v súlade s normou, ktorá zabezpečuje, že tieto preukazy totožnosti môžu slúžiť ako základ pre vytvorenie digitálnych cestovných identifikátorov. Z tohto dôvodu táto iniciatíva vychádza z príslušných pravidiel na úrovni Únie týkajúcich sa preukazov totožnosti, ktoré v súčasnosti upravuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1157⁸, a je s týmito pravidlami v súlade. Po tom, ako Súdny dvor vo veci Landeshauptstadt Wiesbaden⁹ vyhlásil nariadenie (EÚ) 2019/1157 za neplatné, Komisia 23. júla 2024 prijala návrh¹⁰, ktorým sa zavádza postup pre nové nariadenie o normách pre preukazy totožnosti.

Táto iniciatíva nemení hmotnoprávne podmienky stanovené v smernici 2004/38/ES o práve občanov Únie voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov. Zároveň tým, že občanom Únie poskytuje digitálny cestovný identifikátor založený na preukaze totožnosti, má za cieľ uľahčiť im uplatňovanie tohto práva v plnom súlade so smernicou 2004/38/ES.

- **Súlady s ostatnými politikami Únie**

Táto iniciatíva a zavedenie digitálnych cestovných identifikátorov v Únii vo všeobecnosti úzko súvisia s prebiehajúcim vývojom v oblasti vytvárania európskej digitálnej identity a európskej peňaženky digitálnej identity. V európskej peňaženke digitálnej identity by malo byť možné uchovávať digitálny cestovný identifikátor spolu s digitálnymi vodičskými preukazmi, lekáarskymi predpismi a inými dokumentmi.

Táto iniciatíva je spojená aj so stratégiou Komisie „Digitálna Európa“ z roku 2020, ktorej cieľom je podporiť zavádzanie technológií, ktoré bude mať praktický dopad na každodenný život ľudí. Iniciatívou sa takisto podporuje „Digitálny kompas“ pre program Únie „Digitálne desaťročie“, ktorý presadzuje aj digitalizáciu verejných služieb. Osobitným cieľom „digitálneho kompasu“ je, aby všetci občania Únie mali do konca roka 2030 prístup k digitálnej identifikácii¹¹. V Európskom vyhlásení o digitálnych právach a zásadách v digitálnom desaťročí¹² sa Komisia a spoluzákonnodarcovia zaviazali zabezpečiť, aby sa

⁷ Stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1183 z 11. apríla 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 910/2014, pokiaľ ide o zriadenie európskeho rámca digitálnej identity (Ú. v. EÚ L, 2024/1183, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1183/oj>).

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1157 z 20. júna 2019 o posilnení zabezpečenia preukazov totožnosti občanov Únie a dokladov o pobyte vydávaných občanom Únie a ich rodinným príslušníkom vykonávajúcim svoje právo na voľný pohyb (Ú. v. EÚ L 188, 12.7.2019, s. 67, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1157/oj>).

⁹ Rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251.

¹⁰ COM(2024) 316 final.

¹¹ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/europes-digital-decade-digital-targets-2030_sk

¹² Ú. v. EÚ C 23, 23.1.2023, s. 1.

Ľuďom žijúcim v Únii ponúkla možnosť používať prístupnú, dobrovoľnú, zabezpečenú a dôveryhodnú digitálnu identitu. Vo všeobecnejšej rovine návrh pomáha rozšíriť využívanie digitálnych technológií.

Iniciatíva takisto reaguje na všeobecný globálny trend v oblasti digitalizácie a na očakávania cestujúcich v súvislosti s čoraz rýchlejšim a plynulejším vybavovaním cestovných formalít.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článkom 77 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa Únii udeľuje právomoc prijať ustanovenia o pasoch, preukazoch totožnosti, povoleniach na pobyt alebo iných obdobných dokladoch, ktorých zámerom je uľahčiť uplatňovanie práva na voľný pohyb a pobyt na území členských štátov zaručené v článku 20 ods. 2 písm. a) ZFEÚ¹³.

Cieľom tohto návrhu je uľahčiť uplatňovanie práva na voľný pohyb občanov Únie v bezpečnom prostredí tým, že sa im poskytnú autentické digitálne cestovné identifikátory na základe preukazov totožnosti, ktoré im vydali členské štáty. Tento návrh je preto neoddeliteľne spojený s pravidlami týkajúcimi sa fyzických preukazov totožnosti. Preto má rovnaký právny základ ako návrh Komisie na nariadenie Rady o posilnení zabezpečenia preukazov totožnosti občanov Únie a dokladov o pobyte vydávaných občanom Únie a ich rodinným príslušníkom vykonávajúcim svoje právo na voľný pohyb¹⁴.

Článkom 77 ods. 3 ZFEÚ sa ustanovuje mimoriadny legislatívny postup. Pri prijímaní opatrení podľa článku 77 ods. 3 ZFEÚ sa Rada musí uznášať jednomyseľne po porade s Parlamentom.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Súčasný právny rámec Únie neumožňuje využívanie digitálnych riešení v súvislosti s uplatňovaním práva na voľný pohyb. Vzhľadom na povahu problému a potrebu zabezpečiť interoperabilitu nemôžu samotné členské štáty účinne zaviesť celoúniijný jednotný formát pre digitálne cestovné identifikátory na základe preukazov totožnosti, a preto nemôžu na základe takýchto digitálnych cestovných identifikátorov uľahčiť vykonávanie voľného pohybu. Akékoľvek vnútroštátne riešenia by so sebou niesli riziko, že v iných členských štátoch nebudú akceptované a pri používaní v súvislosti s voľným pohybom by vyvolali otázky súvisiace s ich súladom s právom Únie.

Cieľom tohto návrhu je uľahčiť uplatňovanie práva na voľný pohyb tým, že sa občanom Únie poskytne možnosť získať a používať digitálne cestovné identifikátory na základe ich vnútroštátnych preukazov totožnosti. Z dôvodov rozsahu a očakávaných vplyvov možno ciele efektívne a účinne dosiahnuť len na úrovni Únie.

V tomto návrhu sa zároveň nevyžaduje, aby členské štáty zaviedli preukazy totožnosti, ak nie sú stanovené vo vnútroštátnom práve.

• Proporcionalita

Návrh neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie jeho cieľa, keďže sa ním zásadne nemenia pravidlá a ustanovenia smernice 2004/38/ES ani pravidlá a ustanovenia stanovené v návrhu Komisie na nariadenie Rady o posilnení zabezpečenia preukazov

¹³ Rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251, bod 54.

¹⁴ COM(2024) 316 final.

totožnosti občanov Únie a dokladov o pobyte vydávaných občanom Únie a ich rodinným príslušníkom vykonávajúcim svoje právo na voľný pohyb¹⁵.

Okrem toho by sa rozhodnutie o tom, či digitálny cestovný identifikátor získať alebo nie, ponechalo na jednotlivých občanov Únie. Tí, ktorí o jeho získanie nebudú mať záujem, by mohli naďalej uplatňovať svoje právo na voľný pohyb iba s použitím svojho fyzického pasu alebo preukazu totožnosti. Je však možné, že nebudú mať úžitok z niektorých zjednodušení, ktoré budú k dispozícii občanom Únie, ktorí budú takisto držiteľmi digitálneho cestovného identifikátora.

Dodatočné vysvetlenia týkajúce sa proporcionality rôznych možností politiky – vrátane tých, ktoré neboli zohľadnené – sú uvedené v posúdení vplyvu pripojenom k tomuto návrhu¹⁶.

- **Výber nástroja**

Nariadenie je jediný právny nástroj, ktorý zabezpečuje priame, okamžité a spoločné vykonávanie práva Únie vo všetkých členských štátoch.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Príprava tejto iniciatívy a sprievodného návrhu¹⁷ zahŕňala širokú škálu konzultácií so zainteresovanými stranami vrátane orgánov členských štátov, agentúr Únie, priemyslu, širokej verejnosti a medzinárodných organizácií zapojených do medzinárodného cestovania. V rámci posúdenia vplyvu sa uskutočnila verejná konzultácia¹⁸. Vykonan sa aj osobitný prieskum Eurobarometra s cieľom získať ďalšie poznatky o názoroch občanov Únie na používanie digitálnych cestovných identifikátorov pre cezhraničné cestovanie¹⁹. Väčšina zainteresovaných strán, s ktorými sa uskutočnili konzultácie, vyjadrila tejto iniciatíve širokú podporu, pričom zdôraznila očakávané prínosy a výhody vyplývajúce z používania digitálnych cestovných identifikátorov pre vnútroštátne orgány aj cestujúcich.

Komisia pri príprave tejto iniciatívy zohľadnila spätnú väzbu získanú v rámci týchto konzultačných činností. V iniciatíve sa napríklad stanovuje, že používanie digitálnych cestovných identifikátorov má byť dobrovoľné (nie je pre cestujúcich povinné), a navrhuje sa v nej jednotná technická norma pre všetky digitálne cestovné identifikátory v Únii.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

V rámci prípravy posúdenia vplyvu Komisia zadala vypracovanie externej štúdie o iniciatíve Únie týkajúcej sa digitalizácie cestovných dokladov a uľahčenia cestovania s cieľom vypracovať možnosti a posúdiť ich potenciálny vplyv. Štúdia zahŕňala zhromažďovanie názorov a odborných znalostí zainteresovaných strán vo forme strategických rozhovorov, cielených konzultácií, hĺbkových rozhovorov a verejnej konzultácie.

Tri členské štáty (Fínsko, Chorvátsko a Holandsko) takisto realizujú pilotné projekty financované Úniou na testovanie digitálnych cestovných identifikátorov pre cezhraničné

¹⁵ COM(2024) 316 final.

¹⁶ SWD(2024) 671 final.

¹⁷ COM(2024) 670 final.

¹⁸ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13514-Travel-digitalising-travel-documents-to-make-travelling-easier/public-consultation_sk

¹⁹ [Správa o osobitnom prieskume Eurobarometra 536](#) o digitalizácii cestovných dokladov a uľahčení cestovania.

cestovanie. Doterajšie skúsenosti a výsledky získané v rámci týchto pilotných projektov boli zohľadnené a premietnuté v posúdení vplyvu a v tomto návrhu.

- **Posúdenie vplyvu**

Pri príprave tejto iniciatívy a sprievodného návrhu²⁰ Komisia vykonala aj posúdenie vplyvu²¹. V posúdení vplyvu sa hodnotili tri možnosti politiky, z ktorých každá zahŕňa legislatívne opatrenia vzhľadom na to, že si vyžadovali zmenu alebo doplnenie existujúcich právnych predpisov Únie o cestovných dokladoch a hraničných kontrolách. Tým sa od začiatku vylúčil prístup založený na „soft law“.

Každá možnosť politiky obsahovala niekoľko spoločných základných prvkov, konkrétne: i) prechodné obdobie; ii) používanie existujúcej medzinárodnej technickej normy ICAO; iii) dobrovoľné používanie digitálnych cestovných identifikátorov cestujúcimi (ako potvrdila verejná konzultácia); a iv) ústredné technické riešenie Únie na vytváranie a predkladanie digitálnych cestovných identifikátorov.

Hlavným rozdielom medzi uvedenými tromi možnosťami politiky je úroveň flexibility, ktorú majú členské štáty, pokiaľ ide o: i) možnosť občanov získať digitálny cestovný identifikátor (keďže niektoré členské štáty výslovne zakazujú prístup k údajom z čipu cestovných dokladov); a ii) používanie digitálnych cestovných identifikátorov v súvislosti s cezhraničným cestovaním.

Ďalej uvedené zhrnutie sa týka len aspektov, ktoré sú pre tento návrh relevantné.

Možnosť politiky 1 umožňuje členským štátom sprístupniť digitálne cestovné identifikátory cestujúcim.

Podľa možnosti politiky 2 je sprístupnenie digitálnych cestovných identifikátorov cestujúcim pre členské štáty povinné.

Podľa možnosti politiky 3 sa členským štátom ukladá povinnosť sprístupniť digitálne cestovné identifikátory cestujúcim a stanovuje sa harmonizovaný prístup, pokiaľ ide o ich používanie vo všetkých členských štátoch.

Na základe zistení posúdenia vplyvu je uprednostňovanou možnosťou možnosť 3 v kombinácii s vhodným prechodným obdobím. Podľa možnosti 3 by všetky členské štáty ponúkali digitálne cestovné identifikátory na základe cestovných dokladov, ktoré už vydávajú. Občania Únie by mohli používať svoje digitálne cestovné identifikátory: i) v členských štátoch, ktoré sa rozhodnú zaviesť digitálne cestovné identifikátory počas prechodného obdobia; a ii) vo všetkých dotknutých členských štátoch po prechodnom období a po tom, ako bude pripravené spoločné technické riešenie pre celú Úniu.

Celkovo má uprednostňovaná možnosť najpozitívnejší vplyv, pokiaľ ide o splnenie cieľov: i) umožniť plynulejší a jednoduchší výkon voľného pohybu a ii) dodržiavať prísne bezpečnostné normy. Tento vplyv sa dosiahne najmä dvojitou povinnosťou členských štátov umožniť jednotlivcom získať digitálne cestovné identifikátory a skutočne ich používať na účely cestovania. Očakáva sa, že zo všetkých možností politiky povedie splnenie tejto dvojitej povinnosti k najvyššiemu očakávanému využívaniu digitálnych cestovných identifikátorov. Uprednostňovaná možnosť by každému občanovi Únie, ktorý je držiteľom preukazu totožnosti, ktorý je v súlade s predpismi, poskytla možnosť získať digitálny cestovný identifikátor čo najúčinnnejším spôsobom.

²⁰ COM(2024) 670 final.

²¹ SWD(2024) 671 final.

Štandardizácia digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti by priniesla aj ďalšie výhody, ako je väčšia efektívnosť pre dopravcov (letecké spoločnosti, osobnú lodnú dopravu, železničné spoločnosti atď.), ktorí by sa mohli dobrovoľne rozhodnúť začleniť tieto digitálne cestovné identifikátory do svojich pracovných postupov. Vďaka začleneniu digitálnych cestovných identifikátorov do európskej peňaženky digitálnej identity by tento návrh umožnil občanom Únie využívať ich aj na ďalšie účely.

Uprednostňovaná možnosť predstavuje pre členské štáty obmedzenú záťaž spojenú s poskytovaním digitálnych cestovných identifikátorov, čo je kompenzované očakávaným pozitívnym vplyvom opatrení. Konečné prínosy budú závisieť od toho, ako budú digitálne cestovné identifikátory využívané. Ďalšie informácie o nákladoch, prínosoch a na scenároch založených hodnoteniach uprednostňovanej možnosti sú uvedené v posúdení vplyvu.

V súvislosti s touto iniciatívou sa neočakávajú žiadne významné vplyvy na životné prostredie, najmä vzhľadom na to, že by táto iniciatíva nemala mať vplyv na objem cestovania.

Výbor pre kontrolu regulácie vydal 15. decembra 2023²² k posúdeniu vplyvu kladné stanovisko, v ktorom odporučil, aby sa v posúdení vplyvu lepšie rozlišovali prínosy z hľadiska konkurencieschopnosti a lepšie posúdili náklady a prínosy jednotlivých možností.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

V procese prípravy tohto návrhu sa nezistili žiadne konkrétne vplyvy na malé a stredné podniky.

Keďže by sa týmto návrhom zaviedol digitálny cestovný identifikátor založený na preukaze totožnosti, je plne zlučiteľný so zásadou „digitálne služby ako štandard“.

- **Základné práva**

Tento návrh má pozitívny vplyv na základné právo občanov Únie na voľný pohyb a pobyt podľa článku 45 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“), pretože zavádza digitálny cestovný identifikátor založený na preukazoch totožnosti s cieľom uľahčiť uplatňovanie uvedeného práva.

Tento návrh povedie k spracúvaniu osobných údajov (vrátane biometrických údajov, konkrétne podoby tváre držiteľa digitálneho cestovného identifikátora). Povinnosť zahrnúť podobu tváre do digitálneho cestovného identifikátora vydaného na základe preukazu totožnosti predstavuje obmedzenie práva na rešpektovanie súkromného života, ako aj práva na ochranu osobných údajov²³. Obmedzenia týchto práv musia byť stanovené v právnych predpisoch a musia rešpektovať podstatu týchto práv. Okrem toho v súlade so zásadou proporcionality možno zaviesť takéto obmedzenia len vtedy, ak je to nevyhnutné a skutočne to zodpovedá cieľom všeobecného záujmu, ktoré sú uznané Úniou, alebo ak je to potrebné na ochranu práv iných²⁴.

V tejto súvislosti sa v návrhu stanovuje, že sa použijú uplatniteľné právne predpisy Únie²⁵, najmä ustanovenia o ochrane osobných údajov v súvislosti s fyzickými preukazmi

²² SEC(2024) 670.

²³ Rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251, body 73 až 74.

²⁴ Rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251, bod 76.

²⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1, ECLI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>) a smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na

totožnosti²⁶. Obmedzenia, ako aj podmienky pre uplatňovanie a rozsah týchto obmedzení sa preto stanovia v právnych predpisoch Únie, najmä v tomto návrhu, ako aj v navrhovanom nariadení o preukazoch totožnosti²⁷. Povinnosť zahrnúť podobu tváre držiteľa nemá nepriaznivý vplyv na podstatu základných práv zakotvených v článkoch 7 a 8 charty, keďže informácie poskytnuté prostredníctvom podoby tváre samy osebe neumožňujú získať prehľad o súkromnom a rodinnom živote dotknutých osôb²⁸.

Účelom zahrnutia podoby tváre do digitálneho cestovného identifikátora je umožniť pri predložení tohto dokladu spoľahlivú identifikáciu držiteľa digitálneho cestovného identifikátora porovnaním tváre držiteľa s podobou tváre v digitálnom cestovnom identifikátore, a tým bojovať proti podvodom v oblasti dokladov, čo je cieľ všeobecného záujmu uznaný Úniou, ako potvrdil aj Súdny dvor²⁹.

Zahrnutie podoby tváre do digitálneho cestovného identifikátora je vhodné na dosiahnutie cieľa všeobecného záujmu, ktorým je boj proti podvodom v oblasti dokladov, keďže ide o prostriedok na spoľahlivé overenie totožnosti držiteľa digitálneho cestovného dokladu, a tým na zníženie rizika podvodu.

To nie je spochybnené skutočnosťou, že digitálne cestovné identifikátory na rozdiel od fyzických preukazov totožnosti neobsahujú odtlačky prstov držiteľa, pretože digitálne cestovné identifikátory sa používajú v kombinácii s fyzickým dokladom, a nenahrádzajú ho. Ak majú príslušné orgány o pravosti digitálneho cestovného identifikátora alebo totožnosti držiteľa pochybnosti, majú aj naďalej možnosť použiť odtlačky prstov uložené v čipe preukazu totožnosti. V súčasnosti neexistujú žiadne normy na zahrnutie odtlačkov prstov do digitálnych cestovných identifikátorov a vzhľadom na kryptografickú ochranu odtlačkov prstov nie je v žiadnom prípade možné ich z čipu preukazu totožnosti získať.

Zahrnutie podoby tváre je potrebné aj na dosiahnutie sledovaného všeobecného záujmu. Bez zahrnutia podoby tváre by digitálny cestovný identifikátor obsahoval iba biografické údaje držiteľa (napríklad meno, dátum narodenia atď.), čo nie je spoľahlivý a účinný prostriedok identifikácie.

Digitálne cestovné identifikátory podľa tohto návrhu navyše nebudú obsahovať osobné údaje, ktoré už sú obsiahnuté v čipe preukazu totožnosti, na základe ktorého sa vydávajú. V skutočnosti budú obsahovať menej osobných údajov vzhľadom na to, že digitálny cestovný identifikátor neobsahuje odtlačky prstov držiteľa.

Ako už Súdny dvor konštatoval vo veci Landeshauptstadt Wiesbaden týkajúcej sa fyzických preukazov totožnosti³⁰, obmedzenia vyplývajúce zo zahrnutia takýchto biometrických údajov nie sú vzhľadom na povahu predmetných údajov, povahu spracovateľských operácií a spôsoby, akými sa vykonávajú, ako aj stanovené záruky, natoľko závažné, že by to bolo neprimerané vo vzťahu k významnosti sledovaného cieľa. Z toho vyplýva, že takéto opatrenie sa musí považovať za opatrenie založené na spravodlivom vyvážení týchto cieľov na jednej

účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj>).

²⁶ COM(2024) 316 final.

²⁷ COM(2024) 316 final.

²⁸ Pozri aj rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251, body 80 až 81.

²⁹ Rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251, bod 87 a citovaná judikatúra.

³⁰ Rozsudok z 21. marca 2024, C-61/22, Landeshauptstadt Wiesbaden, ECLI:EU:C:2024:251, body 106 až 125.

strane a dotknutých základných práv na strane druhej. V dôsledku toho nie sú obmedzenia vykonávania práv zaručených v článkoch 7 a 8 charty v rozpore so zásadou proporcionality.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Do piatich rokov od vytvorenia prvých digitálnych cestovných identifikátorov pomocou digitálnej cestovnej aplikácie EÚ Komisia vyhodnotí účinnosť, efektívnosť, relevantnosť, súdržnosť návrhu a jeho pridanú hodnotu Únie. Tým sa zabezpečí, že budú k dispozícii dostatočné údaje o všetkých aspektoch nariadenia. Toto hodnotenie by sa mohlo vykonať spolu s hodnotením stanoveným v sprievodnom návrhu³¹.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 sa opisuje predmet nariadenia.

Článok 2 obsahuje hmotnoprávne pravidlá vytvárania digitálnych cestovných identifikátorov na základe preukazov totožnosti, ktoré členské štáty vydali svojim štátnym príslušníkom, ako sa uvádza v článku 4 ods. 3 smernice 2004/38/ES, vo formáte, ktorý je v súlade s navrhovaným nariadením o fyzických preukazoch totožnosti³².

Pri vydávaní nového preukazu totožnosti by členské štáty mali žiadateľom na ich žiadosť poskytnúť zodpovedajúci digitálny cestovný identifikátor. Držitelia kompatibilných preukazov totožnosti by takisto mali mať možnosť požiadať členské štáty, ktoré preukaz totožnosti vydali, o zodpovedajúci digitálny cestovný identifikátor neskôr.

Okrem toho by držitelia preukazu totožnosti mali mať možnosť vytvoriť digitálny cestovný identifikátor na základe tohto preukazu. Digitálny cestovný identifikátor by malo byť možné vydať držiteľom na diaľku s použitím prostriedkov, ktoré má dotknutá osoba k dispozícii, ako je mobilný telefón schopný čítať bezkontaktný čip z preukazu totožnosti spolu s aplikáciou pre mobilné telefóny.

Pred vytvorením digitálneho cestovného identifikátora by členské štáty mali zaviesť systém na potvrdenie pravosti a integrity čipu preukazu totožnosti a na zosúladenie podoby tváre osoby, ktorá chce digitálny cestovný identifikátor vytvoriť, s podobou tváre uloženou na čipe. Cieľom je zabezpečiť, aby digitálny cestovný identifikátor vytvorila osoba, ktorej bol preukaz totožnosti vydaný.

Na účely vytvorenia digitálneho cestovného identifikátora by držitelia preukazu totožnosti mali mať možnosť používať digitálnu cestovnú aplikáciu EÚ, ktorej ustanovenia sú stanovené v sprievodnom návrhu³³. Táto aplikácia podporí vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti, keďže budú používať rovnaké technické normy ako digitálne cestovné identifikátory založené na pasoch.

Digitálny cestovný identifikátor by mal obsahovať rovnaké osobné údaje, vrátane podoby tváre držiteľa, ako preukaz totožnosti, na základe ktorého boli vytvorené, s výnimkou odtlačkov prstov držiteľa, ktoré by nemali byť zahrnuté.

³¹ COM(2024) 670 final.

³² COM(2024) 316 final.

³³ COM(2024) 670 final.

Držitelia digitálneho cestovného identifikátora by mali mať možnosť ho uložiť v európskej peňaženke digitálnej identity.

Okrem toho sa v tomto článku Komisia splnomocňuje, aby prostredníctvom vykonávacieho aktu stanovila posledný dátum, od ktorého majú členské štáty umožniť vytvorenie digitálnych cestovných identifikátorov prostredníctvom digitálnej cestovnej aplikácie EÚ. Cieľom tohto splnomocnenia je zabezpečiť, aby sa právna požiadavka umožňujúca vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov prostredníctvom digitálnej cestovnej aplikácie EÚ uplatňovala až po tom, ako táto aplikácia začne fungovať.

Článok 3 stanovuje povinnosť členských štátov určiť kontaktné miesta na účel vykonávania nariadenia. Mohlo byť ísť o rovnaké miesta ako tie, ktoré boli určené na vykonávanie navrhovaného nariadenia o fyzických preukazoch totožnosti³⁴.

Článok 4 stanovuje, že okrem všeobecne uplatniteľného právneho rámca Únie na ochranu údajov sa má na spracúvanie osobných údajov podľa tohto nariadenia uplatňovať osobitný rámec ochrany údajov uvedený v navrhovanom nariadení o preukazoch totožnosti³⁵. Nie je potrebný žiadny osobitný rámec ochrany údajov vzhľadom na to, že digitálne cestovné identifikátory stanovené týmto nariadením obsahujú rovnaké osobné údaje ako fyzické preukazy totožnosti, s výnimkou odtlačkov prstov držiteľa, a majú sa používať na rovnaké účely.

Článkom 5 sa Komisia splnomocňuje prijať potrebné technické špecifikácie, postupy a požiadavky týkajúce sa digitálnych cestovných identifikátorov vydaných na základe preukazov totožnosti vrátane tých, ktoré sa týkajú ich: i) schémy a formátu údajov; ii) procesu vydávania a zverejňovania informácií; iii) platnosti; iv) modelu dôvery; v) autentifikácie a validácie a vi) zrušenia.

Tieto technické špecifikácie by mali, pokiaľ je to možné, vychádzať z príslušných medzinárodných noriem a postupov dohodnutých na úrovni organizácie ICAO, aby sa zabezpečil konzistentný prístup na medzinárodnej úrovni, ako aj globálna interoperabilita digitálnych cestovných identifikátorov.

Cieľom technických špecifikácií bude takisto zabezpečiť, aby sa digitálny cestovný identifikátor mohol uložiť v európskej peňaženke digitálnej identity.

Článok 6 obsahuje pravidlá vzťahujúce sa na výbor, ktorý má Komisii pomáhať pri vykonávaní tohto nariadenia.

Za gestorský výbor je určený „Výbor pre jednotný formát víz“³⁶ zriadený článkom 6 nariadenia Rady (ES) č. 1683/95³⁷, keďže je rovnako zodpovedný za pomoc Komisii v súvislosti s navrhovaným nariadením o fyzických preukazoch totožnosti³⁸.

Článok 7 stanovuje, že Komisia má nariadenie vyhodnotiť a podať o ňom správu do piatich rokov od dátumu, od ktorého majú členské štáty umožniť vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov pomocou digitálnej cestovnej aplikácie EÚ podľa vykonávacieho aktu, ktorý sa má prijať podľa článku 2. Toto hodnotenie sa vykoná v súlade s usmerneniami Komisie „o

³⁴ COM(2024) 316 final.

³⁵ COM(2024) 316 final.

³⁶ <https://ec.europa.eu/transparency/comitology-register/screen/committees/C20800/consult?lang=sk>

³⁷ Nariadenie Rady (ES) č. 1683/95 z 29. mája 1995 stanovujúce jednotný formát víz (Ú. v. ES L 164, 14.7.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

³⁸ COM(2024) 316 final.

lepšej právnej regulácii³⁹ a podľa bodov 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva⁴⁰. Aby Komisia mohla takúto správu vydať, bude požadovať vstupy od členských štátov a príslušných agentúr Únie.

Článok 8 obsahuje pravidlá týkajúce sa nadobudnutia účinnosti a uplatňovania nariadenia. Stanovuje, že členské štáty musia začať vydávať digitálne cestovné identifikátory založené na preukazoch totožnosti mimo digitálnej cestovnej aplikácie EÚ 12 mesiacov po prijatí potrebných technických špecifikácií uvedených v článku 5. Vytvorenie digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti pomocou digitálnej cestovnej aplikácie EÚ bude možné v neskoršej fáze, a to až po tom, ako Komisia prijme vykonávací akt uvedený v článku 2.

³⁹ https://commission.europa.eu/law/law-making-process/planning-and-proposing-law/better-regulation/better-regulation-guidelines-and-toolbox_sk

⁴⁰ Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj).

Návrh

NARIADENIE RADY**o vydávaní digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti a technických normách pre tieto digitálne cestovné identifikátory**

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu¹,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES² sú fyzické preukazy totožnosti a pasy dokladmi, ktoré občanom Únie umožňujú uplatniť svoje právo na voľný pohyb a pobyt.
- (2) S cieľom zvýšiť spoľahlivosť a uznávanie preukazov totožnosti, ktoré členské štáty vydávajú svojim štátnym príslušníkom, a dokladov o pobyte, ktoré členské štáty vydávajú občanom Únie a ich rodinným príslušníkom, a tým uľahčiť výkon práva na voľný pohyb, sa nariadením Rady (EÚ) XXXX/XXXX³ [COM(2024) 316 final] posilňujú bezpečnostné normy uplatniteľné na tieto preukazy totožnosti a doklady o pobyte. Pokiaľ ide o preukazy totožnosti, v uvedenom nariadení sa stanovujú bezpečnostné normy, formát a špecifikácie, ktoré majú takéto fyzické doklady spĺňať.
- (3) S cieľom uľahčiť uplatňovanie práva na voľný pohyb a pobyt by sa na úrovni Únie mali stanoviť pravidlá na vytvorenie digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti, t. j. digitálneho zobrazenia totožnosti osoby, ktorá je odvodená z informácií uložených v pamäťovom médiu preukazu totožnosti a ktorú možno validovať pomocou infraštruktúry verejného kľúča orgánu, ktorý preukaz totožnosti vydáva. Tým sa zároveň zabráni vzniku nezlučiteľných noriem

¹ Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

³ Nariadenie Rady (EÚ) XXXX/XXXX z [...] o posilnení zabezpečenia preukazov totožnosti občanov Únie a dokladov o pobyte vydávaných občanom Únie a ich rodinným príslušníkom vykonávajúcim svoje právo na voľný pohyb (Ú. v. EÚ L [...], [...], s. [...], ELI: [...]).

v rámci Únie a zabezpečiť, aby všetci občania Únie, ktorí sú držiteľmi preukazu totožnosti, mohli v prípade svojho záujmu získať digitálne cestovné identifikátory.

- (4) Ak uplatňovanie práva na voľný pohyb zahŕňa cestovanie do iného členského štátu, používanie digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti by mohlo urýchliť akékoľvek príslušné kontroly. Občania Únie by preto mali byť oprávnení získať a používať digitálne cestovné identifikátory založené na ich preukazoch totožnosti. Zároveň by nemali mať povinnosť byť držiteľmi digitálneho cestovného identifikátora ani ho po jeho získaní ďalej používať.
- (5) S cieľom uľahčiť občanom Únie získanie digitálneho cestovného identifikátora by členské štáty mali pri vydávaní preukazu totožnosti a na žiadosť žiadateľa vydať občanom Únie aj zodpovedajúci digitálny cestovný identifikátor na základe harmonizovaných špecifikácií Únie.
- (6) Navyše vzhľadom na to, že sa občan Únie pri vydávaní preukazu totožnosti nemusí rozhodnúť, že digitálny cestovný identifikátor získa, mali by členské štáty držiteľom preukazov totožnosti, ktoré vydali vo formáte, ktorý je v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final], ponúknuť možnosť vytvoriť zodpovedajúci digitálny cestovný identifikátor neskôr, a to aj na diaľku pomocou zariadení, ako sú mobilné telefóny, ktoré sú schopné čítať pamäťové médium preukazu totožnosti, spolu s aplikáciou pre mobilné telefóny.
- (7) Ak je digitálny cestovný identifikátor vytvorený na diaľku, členské štáty by mali prostredníctvom zodpovedajúcej konfigurácie potrebného softvérového riešenia pred vytvorením identifikátora zabezpečiť, aby bola overená pravosť a integrita pamäťového média fyzického preukazu totožnosti a aby bola podoba tváre osoby, ktorá si chce digitálny cestovný identifikátor vytvoriť, porovnaná s podobou tváre uloženou v pamäťovom médiu. Cieľom je zabezpečiť, aby digitálne cestovné identifikátory vytvárala iba osoba, ktorej bol preukaz totožnosti vydaný.
- (8) Vzhľadom na to, že digitálna cestovná aplikácia EÚ, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 670 final]⁴, umožní vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov na základe preukazov totožnosti, ktoré spĺňajú požiadavky nariadenia (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final], mali by mať občania Únie, ktorí sú držiteľmi takýchto preukazov totožnosti, možnosť používať túto aplikáciu pri vytváraní zodpovedajúcich digitálnych cestovných identifikátorov na diaľku.
- (9) Digitálny cestovný identifikátor by malo byť možné uložiť v európskych peňaženkách digitálnej identity vydaných v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014⁵.
- (10) Keďže digitálne cestovné identifikátory sú odvodené z preukazu totožnosti, mali by obsahovať rovnaké osobné údaje vrátane podoby tváre. Zahrnutie biometrických údajov, konkrétne podoby tváre do digitálneho cestovného identifikátora, by malo pri

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) XXXX/XXXX z [...], ktorým sa zavádza aplikácia pre elektronické predkladanie cestovných údajov (digitálna cestovná aplikácia EÚ) a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a (EÚ) 2018/1726 a nariadenie Rady (ES) č. 2252/2004, pokiaľ ide o používanie digitálnych cestovných identifikátorov (Ú. v. EÚ L [...], [...], s. [...], ELI: [...]).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/910/oj>).

predložení tohto digitálneho cestovného identifikátora umožniť spoľahlivú identifikáciu jeho držiteľa porovnaním podoby tváre držiteľa s podobou tváre v digitálnom cestovnom identifikátore, a tým bojovať proti podvodom v oblasti dokladov. Ako potvrdil Súdny dvor, boj proti podvodom v oblasti dokladov, ktorý zahŕňa okrem iného boj proti predkladaniu falošných dokladov a boj proti používaniu pravých dokladov inými osobami ako skutoční vlastníci týchto pravých dokladov, predstavuje cieľ všeobecného záujmu uznaný Úniou.

- (11) Digitálne cestovné identifikátory by však nemali zahŕňať odtlačky prstov držiteľa, ktoré sa nachádzajú v pamäťovom médiu preukazov totožnosti na účely boja proti podvodom s dokladmi. V súčasnosti neexistujú žiadne normy na zahrnutie odtlačkov prstov do digitálnych cestovných identifikátorov a vzhľadom na ich kryptografickú ochranu nie je v žiadnom prípade možné ich z pamäťového média preukazu totožnosti získať. Absencia odtlačkov prstov v digitálnych cestovných identifikátoroch neohrozuje ochranu pred podvodným používaním preukazov totožnosti, keďže digitálne cestovné identifikátory sa používajú v kombinácii s fyzickými preukazmi totožnosti, a nenahrádzajú ich. Ak majú príslušné orgány o pravosti digitálneho cestovného identifikátora alebo totožnosti držiteľa pochybnosti, majú aj naďalej možnosť použiť odtlačky prstov uložené v pamäťovom médiu preukazu totožnosti.
- (12) S cieľom podporiť využívanie digitálnych cestovných identifikátorov a bez toho, aby bola dotknutá právomoc členských štátov určovať poplatky za vydávanie preukazov totožnosti, by sa digitálne cestovné identifikátory mali vydávať bezplatne.
- (13) Členské štáty by si mali navzájom vymieňať informácie potrebné na overenie pravosti a platnosti digitálnych cestovných identifikátorov.
- (14) Vzhľadom na to, že digitálny cestovný identifikátor vydaný podľa tohto nariadenia pozostáva z informácií v pamäťovom médiu preukazu totožnosti držiteľa, jeho vydanie by malo osobám, ktoré sú držiteľmi takéhoto dokladu, uľahčiť uplatňovanie voľného pohybu a pobytu, a to aj pri vstupe na územie členského štátu.
- (15) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679⁶ sa uplatňuje so zreteľom na osobné údaje, ktoré sa majú spracúvať v súvislosti s uplatňovaním tohto nariadenia. Vzhľadom na to, že digitálne cestovné identifikátory zavedené týmto nariadením obsahujú rovnaké osobné údaje ako preukazy totožnosti s výnimkou odtlačkov prstov držiteľa a používajú sa na rovnaké účely, mali by sa osobitné pravidlá o ochrane osobných údajov uvedené v nariadení (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final] uplatňovať aj na digitálne cestovné identifikátory, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.
- (16) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vydávania a vytvárania digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci s cieľom prijať technické špecifikácie, postupy a požiadavky, a to aj pokiaľ ide o proces ich vydávania, platnosť, autentifikáciu, validáciu a zrušenie. Pri vypracúvaní technických špecifikácií pre digitálny cestovný identifikátor by Komisia mala, pokiaľ je to možné, vychádzať z príslušných medzinárodných noriem a postupov dohodnutých prostredníctvom Medzinárodnej organizácie civilného letectva, aby sa zabezpečil konzistentný prístup na medzinárodnej úrovni, ako aj globálna interoperabilita digitálnych cestovných

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

identifikátorov. Komisia by sa mala usilovať aj o zabezpečenie prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím v súlade s požiadavkami na prístupnosť podľa práva Únie. Okrem toho by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci s cieľom potvrdiť, že je technicky možné vytvárať digitálne cestovné identifikátory založené na preukazoch totožnosti pomocou digitálnej cestovnej aplikácie EÚ, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia sú stanovené v nariadení (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 670 final], a na tomto základe stanoviť dátum, od ktorého by členské štáty najneskôr mali umožniť vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti pomocou uvedenej aplikácie. Uvedené vykonávacie právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁷.

- (17) Keďže ciele tohto nariadenia, a to uľahčenie uplatňovania práva na voľný pohyb zavedením digitálnych cestovných identifikátorov založených na preukazoch totožnosti nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu rozsahu a účinkov opatrenia ich skôr možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o EÚ. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (18) V súlade s odsekmi 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva⁸ by mala Komisia vykonať hodnotenie tohto nariadenia s cieľom posúdiť jeho skutočné účinky a potrebu akýchkoľvek ďalších opatrení.
- (19) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (20) [V súlade s článkom 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, Írsko oznámilo želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní tohto nariadenia.] ALEBO [V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia a nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.]
- (21) Toto nariadenie rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznané najmä v Charte základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“) vrátane práva na voľný pohyb a práva na ochranu osobných údajov. Členské štáty by pri vykonávaní tohto nariadenia mali dodržiavať chartu.
- (22) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725⁹ sa uskutočnili konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal svoje stanovisko XXXX¹⁰,

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

⁸ Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinsti/2016/512/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1
Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovuje rámec pre vydávanie a vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov na základe preukazov totožnosti, ktoré členské štáty vydávajú občanom Únie v súlade s požiadavkami stanovenými v nariadení (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final], s cieľom uľahčiť občanom Únie, ktorí sú držiteľmi takýchto digitálnych cestovných identifikátorov, uplatňovanie práva uvedeného v článku 20 ods. 2 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Článok 2
Digitálne cestovné identifikátory

1. Na žiadosť osoby, ktorá požiadala o preukaz totožnosti, sa k preukazom totožnosti vydávaným členskými štátmi priloží digitálny cestovný identifikátor.
2. Na žiadosť držiteľa preukazu totožnosti vydaného v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final] členský štát, ktorý vydal preukaz totožnosti, vydá digitálny cestovný identifikátor.
3. Členské štáty ponúknu držiteľom preukazu totožnosti, ktorý vydali v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final], možnosť vytvoriť si digitálny cestovný identifikátor na diaľku. Na tento účel majú držiteľia možnosť používať digitálnu cestovnú aplikáciu EÚ, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia stanovené v nariadení (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 670 final]. Držiteľom sa umožní prístup k tým častiam pamäťového média preukazov totožnosti, ktoré sú potrebné na vytvorenie digitálneho cestovného identifikátora.

Pred vytvorením digitálneho cestovného identifikátora členské štáty zabezpečia, aby bola overená integrita a pravosť pamäťového média preukazu totožnosti a aby bola podoba tváre osoby, ktorá si chce vytvoriť digitálny cestovný identifikátor, porovnaná s podobou tváre uloženou v pamäťovom médiu.

4. Digitálne cestovné identifikátory vydávané alebo vytvárané podľa tohto článku:
 - a) vychádzajú z technických špecifikácií prijatých podľa článku 5;
 - b) sú vo formáte, ktorý umožňuje ich uchovávanie v európskych peňaženkách digitálnej identity vydávaných v súlade s nariadením (EÚ) č. 910/2014;
 - c) sú bezplatné;
 - d) obsahujú rovnaké osobné údaje vrátane podoby tváre ako preukaz totožnosti, na základe ktorého sú vydávané alebo vytvárané.

Digitálne cestovné identifikátory vydávané alebo vytvárané podľa tohto článku neobsahujú na účely písmena d) odtlačky prstov držiteľa.

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

¹⁰ Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

5. Členské štáty umožnia autentifikáciu a validáciu digitálnych cestovných identifikátorov v súlade s technickými špecifikáciami prijatými podľa článku 5.
6. Keď Komisia potvrdí, že je technicky možné vytvárať digitálne cestovné identifikátory na základe preukazov totožnosti vydávaných v súlade s požiadavkami stanovenými v nariadení (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final] pomocou digitálnej cestovnej aplikácie EÚ, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia stanovené v nariadení (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 670 final], členské štáty umožnia vytváranie digitálnych cestovných identifikátorov podľa odseku 3 tohto článku najneskôr od dátumu, ktorý Komisia stanoví prostredníctvom vykonávacieho aktu. Vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 6 ods. 2.

Článok 3 *Kontaktné miesto*

Každý členský štát určí jeden orgán ako kontaktné miesto na účely vykonávania tohto nariadenia. Každý členský štát oznámi názov tohto orgánu Komisii a ostatným členským štátom. Ak členský štát zmení takto určený orgán, zodpovedajúcim spôsobom o tom informuje Komisiu a ostatné členské štáty.

Článok 4 *Ochrana osobných údajov*

Osobné údaje uchovávané v digitálnych cestovných identifikátoroch vydávaných alebo vytváraných podľa článku 2 sa spracúvajú v súlade s článkom 11 nariadenia (EÚ) XXXX/XXXX [COM(2024) 316 final].

Článok 5 *Technické špecifikácie, postupy a požiadavky*

Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov prijme pre digitálne cestovné identifikátory vydávané alebo vytvárané na základe preukazov totožnosti technické špecifikácie, postupy a požiadavky, ktoré okrem iného upravujú:

- a) schému a formát údajov;
- b) proces vydávania a zverejňovania;
- c) platnosť;
- d) model dôvery;
- e) autentifikáciu a validáciu;
- f) zrušenie.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 6 ods. 2.

Pri prijímaní týchto technických špecifikácií Komisia zohľadní požiadavky na prístupnosť podľa práva Únie.

Článok 6
Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor zriadený článkom 6 nariadenia Rady (ES) č. 1683/95¹¹. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 7
Hodnotenie

Komisia do piatich rokov od prijatia vykonávacieho aktu uvedeného v článku 2 ods. 6 vykoná hodnotenie tohto nariadenia a správu o hlavných zisteniach predloží Európskemu parlamentu a Rade.

Členské štáty a príslušné agentúry Únie poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie uvedenej správy.

Článok 8
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 sa začínajú uplatňovať po 12 mesiacoch od nadobudnutia účinnosti technických špecifikácií, postupov a požiadaviek uvedených v článku 5.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Štrasburgu

Za Radu
predseda/predsedníčka

¹¹ Nariadenie Rady (ES) č. 1683/95 z 29. mája 1995 stanovujúce jednotný formát víz (Ú. v. ES L 164, 14.7.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).